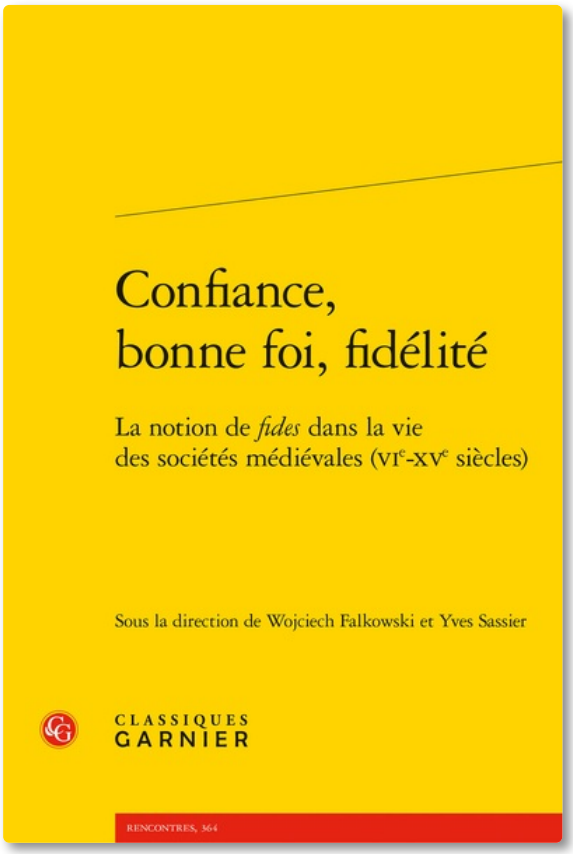

La *fides* des Sarrasins et l'*īmān* des musulmans dans deux traductions latines du Coran (XIIe-XIIIe siècle)

Type de publication : Article de collectif

Collectif : Confiance, bonne foi, fidélité. La notion de *fides* dans la vie des sociétés médiévales (VIe-XVe siècles)

Auteur : Hanne (Olivier)

Résumé : Pour les lettrés du Moyen Âge, les Sarrasins avaient-ils la foi ou une certaine foi ? Cette perception de l'autre à travers le vocabulaire biblique et patristique correspond-elle à son pendant musulman, l'*īmān* ? En s'appuyant sur les traductions du Coran de Robert de Ketton (1143) et de Marc de Tolède (1210), l'article identifie dans les Alcoran le vocabulaire latin correspondant à l'*īmān*, et, à l'inverse, les notions traduites par la *fides* latine. À travers ces allers et retours sémantiques se joue l'enjeu de la compréhension de l'autre.

Pages : 357 à 374

Collection : Rencontres, n° 364

Série : Histoire, n° 4

Thème CLIL : 3386 -- HISTOIRE -- Moyen Age

EAN : 9782406079026

Copyright © 2024 Classiques Garnier

ISBN : 978-2-406-07902-6

ISSN : 2261-1851

DOI : 10.15122/isbn.978-2-406-07902-6.p.0357

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 27/08/2018

Langue : Français

Afficher en ligne

Copyright © 2024 Classiques Garnier